Vol 21 (II), December, 2023

p-ISSN: 2222-5706

e-ISSN: 2789-4665

NUML Journal of **Critical Inquiry**



NATIONAL UNIVERSITY OF MODERN LANGUAGES ISLAMABAD PAKISTAN

















Patron-in-Chief

Maj Gen Muhammad Jaffar HI(M)(Retd) Rector, National University of Modern Languages

Patron

Dr. Zubair Iqbal Ghauri Pro-Rector R & SI, National University of Modern Languages

Vol 21 (II), December, 2023

p-ISSN: 2222-5706 e-ISSN: 2789-4665

Indexed and Abstracted by DOAJ, Proquest, and Ebscohost, & available in the Catalog of Library of Congress, USA.

HEC Recognized Multidisciplinary Journal in "Category Y"

Chief Editor

Prof. Dr. Muhammad Safeer AwanDean, Faculty of Arts & Humanities, NUML

Edito

Dr. Sibghatullah Khan Assistant ProfessorDepartment of English, NUML

Managing Editor Dr. Rabia Aamir

Assistant Professor
Department of English, NUML

Assistant Editor

Dr. Zawar Hussain Hashmi Assistant ProfessorDepartment of English, NUML

Assistant Editor

Dr. Aneela Gill Assistant ProfessorDepartment of English, NUML

Assistant Editor

Dr. Uzma Abid Ansari Assistant Professor Department of English, NUML

Consulting Editors

Prof. Dr. Robert M. Millar University of Aberdeen, Scotland

Prof. Dr. Linda Belau

University of Texas Rio Grande Valley, USA



DEPARTMENT OF ENGLISH, FACULTY OF ARTS AND HUMANITIES
NATIONAL UNIVERSITY OF MODERN LANGUAGES
ISLAMABAD PAKISTAN



Advisory Board

Dr. Randi Reppen

Professor English Department Northern Arizona University, Flagstaff, AZ, USA

Dr. James D'Angelo

Professor Department of World Englishes Chukyo University, Nagoya, Japan

Dr. Sergei Serebriany

Director

E. M. Meletinsky Institute for Advanced Studies in the Humanities Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia

Dr. Nelofer Halai

Professor

Institute for Educational Development Aga Khan University, Karachi, Pakistan

Prof. Dr. Mazar Hayat

Department of English, Riphah International University, Faisalabad

Dr. Samina Amin Qadir

Professor Emerita and Former VC Fatima Jinnah Women University, Rawalpindi

Professor Dr. Douglas Mao

Russ Family Professor in the Humanities Department of English, Johns Hopkins University, USA.

Dr. Almuth Degener

Professor

Department of Indology University of Mainz, Mainz, Germany

Dr. Gregory Gilson

Associate Professor and Chair of the Philosophy Department, University of Texas – Rio Grande Valley, USA

Dr. Fawzia Afzal-Khan

Professor of English, University Distinguished Scholar, Former Director of Women and Gender Studies Montclair State University, USA

Prof. Dr. Wasima Shehzad

Faculty of Social Sciences, Air University, Islamabad

Dr. Iftikhar Shafi

Associate Professor, Department of English, University of Karachi

Editorial Board

Dr. Haj Ross

Professor Department of Linguistics and Technical Communication, College of Arts & Sciences University of North Texas, Denton, TX, USA

Dr. Caroline Miles

Associate Professor and Chair of the Department of Literatures and Cultural Studies, University of Texas - Rio Grande Valley, USA

Dr. Ryan Skinnell

Assistant Professor Department of English & Comparative Literature College of Humanities & the Arts San José State University, San José, CA, USA

Dr. Jesse Egbert

BAA 315 Northern Arizona University Flagstaff, AZ 86011

Prof. Dr. Waseem Anwar

Director, International Center on Pakistani Writing in English (ICPWE), Kinnaird College for Women University, Lahore, Pakistan

Dr. Faisal Nazir

Assistant Professor, Department of English, University of Karachi, Karachi

Dr. Maria Staton

Assistant Professor Department of English Ball State University, Muncie, IN, USA

Dr. Ed Cameron

Professor of English and Film Studies, Department of Literature & Cultural Studies, University of Texas – Rio Grande Valley, USA

Dr. Munira Cheema

Lecturer in Media and Cultural Studies (Media and Film) School of Media, Film and Music University of Sussex, UK

Dr. Ummul Khair Ahmad

Associate Professor Language Academy Universiti Teknologi Malaysia, JohorBahru, Malaysia

Prof. Dr. Amra Raza

Director, Institute of English Studies (IES), Dean, Faculty of Arts and Humanities, University of the Punjab, Lahore, Pakistan

Dr. Shahid Siddiqui

Dean, Faculty of Social Sciences, Media Studies, Art, and Design Lahore School of Economics Lahore

Dr. Naveed Akhtar

Director Publications, National University of Modern Languages, Islamabad

CONTENTS Advisory Board iv Editorial Board v Contents vi Contributors vii Muqaddas Arshad & Asma Mansoor 1 The Womb of a Lesser Woman: Indian Anglophone Fiction and the Politics of Biotechnological Othering Hamas Shahid 20 Tracing Death as a Political Instrument: A Study of Osama Alomar's Selected Collections of Flash Fiction Sobia Malik 34 Identification of Ideational Grammatical Metaphor in Saraiki Language and its Deployment in Different Registers of Saraiki and English: A Contrastive Study **Zakia Resshid Ehsen** 64 Commodifying Gender: A MatFem Perspective on "I Am For Sale, Who Will Buy Me?" **Anum Ilyas** 80 Tracing Verticality: A Critical Study of Island of a Thousand Mirrors Copyright Statement 96 Disclaimer 97

98

99

Call for Papers

Subscription Form

Contributors

The Womb of a Lesser Woman: Indian Anglophone Fiction and the Politics of Biotechnological Othering

Muqaddas Arshad is an independent scholar residing in Canada. She recently completed her MS from the International Islamic University Islamabad. Her thesis is titled "Bio-Technological Othering: Unveiling the Fallacy of Immaterial Labor through Kishwar Desai's and Amulya Malladi's Fiction". Intervening in the discourses of postcolonialism and posthumanism together, her thesis brings into focus the marginalization of underprivileged Indian women through technobiopower that is underpinned by discriminatory politics based on race and gender, all the while reasserting neo-imperialist agendas of western modernity. muqaddasarshado@gmail.com

Dr. Asma Mansoor (Co-author) is an Assistant Professor in the Department of English at International Islamic University, Islamabad, Pakistan, and has been teaching there since 2006. Her research papers have been published in reputable international journals including *Compare: A Journal of Comparative and International Education, Critique: Studies in Contemporary Fiction, Curriculum Inquiry, Asiatic, New Writing: The International Journal for the Theory and Practice of Creative Writing, South Asian Review, International Journal of Leadership in Education and Palgrave Communications.*

Asma.mansoor@iiu.edu.pk

Tracing Death as a Political Instrument: A Study of Osama Alomar's Selected Collections of Flash Fiction

Hamas Shahid is working as an English Instructor at the Virtual University of Pakistan and has recently completed her MPhil research in English Literature. Her earlier publication is in the field of linguistics while her current areas of interest are Middle Eastern Literature and the genre of flash fiction.

hamas.shahid@vu.edu.pk

Identification of Ideational Grammatical Metaphor in Saraiki Language and its Deployment in Different Registers of Saraiki and English: A Contrastive Study

Sobia Malik is a lecturer at the University of Management & Technology, Lahore, Pakistan. Her areas of interest are Systemic Functional Grammar, Phonetics and Phonology, Semantics, Stylistics, Forensic Linguistics, and ELT. sobiamalik2077@gmail.com

Commodifying Gender: A MatFem Perspective on "I Am For Sale, Who Will Buy Me?"

Zakia Resshid Ehsen is a Ph.D. scholar and has been teaching at the University of Punjab as a visiting faculty for the past several years besides serving as an Assistant Professor in the Language and Literature Department at Riphah International University and Post Graduate College in Lahore, Pakistan. She has been awarded certificates from the University of Edinburgh (UK), University of Readings (UK), University of Sweden, and Wesleyan University (USA) on creative Writing and the Teaching of English Language and Literature. Her areas of interest include postcolonialism, Shakespearean studies, and Critical Theory, and her articles are published in reputable academic research journals like *Shakespeare* of Cambridge University and *Contemporary Social Science*.

syedazakiaresshid@gmail.com

Tracing Verticality: A Critical Study of Island of a Thousand Mirrors

Anum Ilyas is a Lecturer in the Social Sciences Department at Iqra University, Islamabad. Her research interests include feminism, ecofeminism, and postcolonialism.

anumilyas79@gmail.com